ČÍSLO
22
29. LISTOPAD 2013

Hlas severu

CENA 6 Kč | ČTRNÁCTIDENÍK PRO VARNSDORFSKÉ OBČANY | www.varnsdorf.cz

Ozvěny Regionálního knižního minitrhu

Od časů, kdy Johannes Gutenberg vynalezl knihtisk, se velmi rozšířilo psaní a vydávání knih. Do dnešní doby až natolik, že jen v našem regionu se

každoročně urodí velká spousta nových zajímavých titulů. Z toho důvodu pořádá Městská knihovna Varnsdorf už jedenáct let Regionální knižní minitrh. Letos se konal 9. listopadu.

V minulých letech nad četbou převažoval jarmark plný všelijakých cingrlátek a jiných rukodělných výrobků, které mají na minitrhu samozřejmě také své místo. Ale podle názvu by se tato akce měla orientovat poněkud odlišným směrem. Letos se tak konal návrat opět ke knížkám. A že jich nebylo málo. Svůj stánek představili knihkupci a nakladatelství nejen z blízkého okolí. Objevili se tu i prodejci z Prahy, Liberce, Staré Boleslavi nebo Nového Boru. Zajímalo mě, zda tu skutečně něco prodají. Někteří ano, jiní ne. Bezkonkurenčně nejvíc šly na odbyt dětské knížky, což mě mile potěšilo. Zdá se, že to s tou novou generací možná nebude tak špatné.

Také beseda byla na knižní téma. Popovídat s místními čtenáři si totiž přijela herečka, malířka a spisovatelka Ivanka Devátá. Úspěch měla veliký, sálek knihovny zaplnilo na sedmdesát posluchačů.

Veliké oblibě se též těšily rukodělné dílničky, neustále zaplněné, a to nejen dětmi, ale z velké části i dospělými kreativci. Mou osobu nejvíce zaujal stánek občanského sdružení „Lenička“ - party lidí, kteří pletou, háčkují, šijí atd. a z výtěžku prodeje kupují různé přístroje a jiné potřebné věci lidem postiženým nebo jinak znevýhodněným.

Návštěvnost byla oproti předchozím ročníkům o dost nižší. Doufejme, že je to jen přechodný stav, protože by byla velká škoda, kdyby takové krásné akce, jako je například právě knižní minitrh, musely zaniknout.

AMD, foto Ilona Martinovská

Ivanka Devátá podepisuje čtenářkám své knihy.

Velká sláva v MŠ „Zahrádka“

7. listopadu 2013 oslavila naše mateřská škola výročí 35 let od svého otevření. Na tento den jsme přichystali „Den otevřených dveří“. Návštěvníci si mohli prohlédnout prostory školy a její provoz a nahlédnout do starých fotografií. Tam se také mnozí našli, ať už jako žáci, nebo bývalí zaměstnanci. Zároveň jsme společně oslavili 10 let výročí od založení sborečku Zahrádka.

Váženým hostem byl starosta města pan Martin Louka, který mateřské škole popřál hodně úspěchů do dalších let a spokojené a usměvavé děti, které mateřskou školu rády navštěvují.

V odpoledních hodinách se ještě sešli bývalí zaměstnanci mateřské školy, aby si společně zavzpomínali a popovídali se svými kolegy. K dobré náladě nám krásně zazpíval pěvecký sbor „Náhodou“ a zatančily břišní tanečnice z tanečního studia „Ambra“. Sponzorem večera byl pan Petr Richter, kterému tímto děkujeme.

Kolektiv MŠ Zahrádka, foto Ivo Šafus

ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU
1. prosince
(program na straně 7)

SVATOJIŘETÍNSKÝ ADVENT
7. prosince
(program na straně 8)

ADVENTNÍ TRHY V DOLNÍM PODLUŽÍ
14. prosince
(program na straně 8)

Virtuální Univerzita třetího věku

V současné době studuje v celé ČR zhruba 35 000 seniorů na 22 univerzitách a vysokých školách, kde je nabízeno cca 700 různých vzdělávacích programů. Výuka je však až na výjimky vázána na univerzity, tedy především krajská města. Pro mnoho seniorů je tato forma studia nedostupná, proto je zde nabízena nová forma studia:

Virtuální Univerzita třetího věku (VU3V)

Motto: „Výuka přichází za seniorem“

Kdo může studovat:

- osoby se statutem důchodce

- invalidní důchodci bez rozdílu věku

- osoby kategorie 50+ (nezaměstnaní)

Způsob výuky: časová náročnost 1,5 hod. jednou za 14 dní, účastníci sledují přednášku (natočenou vysokoškolskými

Pokračování na str. 5

INZERCE

www.vdfreality.cz

EU - Grand s.r.o. Reality
místní realitní společnost

- prodej, koupě, pronájem
- oddlužíme vaši nemovitost
- vykoupíme vaši nemovitost

pobočky: Varnsdorf - Rumburk - Cvikov

TEL.: 800 888 533

Jaký byl Vítr z hor
Na snímku balerínka A. Miltnerová
(foto IŠ)
Čtěte na str. 3

DVĚ MATURITY NAJEDNOU
PROJEKT PRÁCE PRO KAŽDÉHO
NOVÉ VLASTIVĚDNÉ ČTENÍ OD KPMV

Opravy Tolštejna po krůčcích, ale přece
(Foto J. Zoser)
Čtěte na str.4

Příští číslo Hlasu severu vyjde 13. prosince 2013. Redakční uzávěrka 2. prosince 2013.

8 594172 500014 22

Z DENÍKU MĚSTSKÉ POLICIE

• Strážníci opět zachraňovali za pomoci defibrilátoru

Na žádost Rychlé záchranné služby Ústí nad Labem (systém „first responder“) byla vyslána hlídka městské policie k muži v bezvědomí. Po příjezdu na místo strážníci okamžitě započali s restitucí defibrilátorem. Tuto odbornou činnost vykonávali až do příjezdu sanitky RZS. Poté byl muž přepojen na defibrilátor zdravotníků, kteří ho převezli do nemocnice.

• Zmatená žena

Občanem města bylo telefonicky oznámeno, že u Penny marketu potkal starší ženu, která mu tvrdila, že se ztratila a neví, kde je. Vyslaná hlídka na místě zjistila paní, kterou dle místní znalosti poznala. Odvezla ji do místa bydliště a předala příbuzným. Dle zkušeností z minulosti strážníci vědí, že se jedná o ženu trpící roztroušenou sklerózou.

Martin Špička, velitel MP Varnsdorf

Oznámení

Podle § 7 zákona č. 100/2001 Sb. o posuzování vlivu na životní prostředí bylo zahájeno zjišťovací řízení ve věci

stavby obchodního centra Kaufland

na křižovatce ulic Čs. mládeže a Karlínská ve Varnsdorfu.

Do dokumentace k oznámení záměru stavby „obchodního centra Varnsdorf“ lze nahlédnout na Městském úřadě ve Varnsdorfu v kanceláři č. 15 (sekretariát) v úředních hodinách MěÚ.

Každý může zaslat své písemné vyjádření k oznámení záměru do 20 dnů od zveřejnění toho oznámení na úřední desce (tj. do 5.12. 2013) na adresu:

Krajský úřad Ústeckého kraje
odbor životního prostředí a zemědělství
Ing. Zuzana Wurstová
Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

Na vyjádření zaslaná po tomto termínu nebude brán zřetel.

Ing. Přemysl Brzák, vedoucí odboru životního prostředí

Nezaměstnanost ve městě a okolí k 31. 10. 2013

Podle aktuálních údajů Ministerstva práce a sociálních věcí ČR je míra nezaměstnanosti k 31. 10. 2013 ve Varnsdorfu 10,67 % (1 149 uchazečů o práci z 10 766 ekonomicky aktivních obyvatel). V Rumburku je nezaměstnanost nižší, v Krásné Lípě a Šluknově naopak vyšší.

Vybrané statistické údaje o nezaměstnanosti na Varnsdorfsku a v našem regionu shrnuje tabulka. *-r-*

obec nebo území	Evidovaní dosažitelní uchazeči o zaměstnání	Míra nezaměstnanosti	Počet ekonomicky aktivních obyvatel
Dolní Podluží	60	7,22 %	831
Horní Podluží	35	6,33 %	553
Chřibská	100	10,24 %	977
Jiřetín pod Jedlovou	39	9,07 %	430
Rybniště	47	9,98 %	471
Varnsdorf	**1 149**	**10,67 %**	**10 766**
Varnsdorfsko celkem	1 430	10,19 %	14 028
Další vybrané obce:			
Krásná Lípa	253	11,03 %	2 294
Rumburk	646	8,35 %	7 736
Šluknov	538	14,14 %	3 806
Šluknovský výběžek celkem	3 858	10,43 %	36 984
Okres Děčín celkem	9 326	10,50 %	89 099

Z USNESENÍ RADY MĚSTA

Rada města na svém zasedání 14. 11. 2013 rozhodla: • Schválit Městské knihovně Varnsdorf, MŠ Poštovní a MŠ Křižíkova změnu závazných ukazatelů • Schválit Nemocnici Varnsdorf nový odpisový plán a změnu závazných ukazatelů. • Pověřit starostu města podpisem Dohody o změně stavebníka (investora) a rozsahu stavby, kterou se převádí všechna práva a povinnosti stavebníka (investora) stavby „Splašková a dešťová kanalizace Varnsdorf - lokalita Hrádek“ na nového stavebníka (investora), kterým je společnost Severočeská vodárenská společnost a. s., s tím, že k převodu práv a povinností dojde v rozsahu nezbytném pro odstranění výusti DC 67 Orlická, tj. provedení a kolaudaci stavby části stoky B1 v délce 126 m (ul. Turnovská) a části stoky B v délce 84 m (ul. Havlíčkova). • Pronajmout panu Pavlovi Bezrovi nebytové prostory o celkové výměře 47 m^2 v č. p. 3063 v Lesní ul. na dobu neurčitou za cenu 500 Kč/m^2/rok + energie dle skutečných spotřeb. • Pověřit starostu města podpisem smlouvy o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR na akci „Snížení energetické náročnosti ZŠ Edisonova, Varnsdorf.“ • Schválit poskytnutí finančního příspěvku Josefu Kroupovi, Janu Šepsovi, Janu Hockovi, Janu Novotovi a Michalu Švorcovi za nadstandardní reprezentaci města. • Vzít na vědomí požadavek ředitele MŠ a ZŠ Bratislavská o záměru rozšíření kapacity mateřské školy. • Jmenovat pana Jozefa Kolena do funkce člena zdravotní komise do konce volebního období 2010-2014. • Schválit plán zimní údržby města na období 2013-2014 v k. ú. Varnsdorf a obce Studánka. • Schválit přijetí účelové neinvestiční dotace pokrytí mimořádných finančních prostředků pro jednotky sboru dobrovolných hasičů obcí nasazených v průběhu povodně v červnu 2013 od Ústeckého kraje v celkové výši 112.210 Kč a uzavření příslušných smluv.

STRIMA - Sasko-český managemenent povodňových rizik

Pod tímto označením se konal v úterý 19. listopadu ve Waltersdorfu první workshop českých a německých zástupců státní správy, samosprávy a firem, zabývajících se ochranou před následky povodní. První jednání mělo podnázev „Přeshraniční komunální management povodňových rizik - analyzovat, plánovat a jednat společně“. Se svými příspěvky na něm vystoupili starostové obce Großschönau Frank Peuker, města Varnsdorfu Martin Louka, zástupce Povodí Ohře a jeho kolega z německé strany. V půldenním jednání se řešily otázky problematiky povodní z pohledu obcí, správců vodních toků, občanů a společností, které poskytují městům, okresům, krajům a státu podporu ať už v otázkách mapových podkladů, varovných a vyrozumívacích systémů, nebo zařízení monitorujících stavy hladin a včas detekujících varovné informace.

Za naše město se kromě starosty zúčastnili zástupce nemocnice Jozef Koleno a zástupce pracoviště krizového řízení MěÚ Jiří Sucharda. Celý projekt se skládá z osmi workshopů jak na německé, tak na české straně. Další se uskuteční na konci listopadu v Turnově s podtitulem Odhady škod a jejich minimalizace při povodních. Naši zástupci budou opět u toho.

Celý projekt je podpořený z prostředků EU a zastřešují jej Saský úřad pro životní prostředí, zemědělství a geologii, ARR - agentura regionálního rozvoje Liberec a hlavní město Spolkové země Sasko Drážďany. *JS*

Z DIÁŘE STAROSTY

6. 11. - Jednání Paktu zaměstnanosti v Ústí nad Labem
7. 11. - Oslava výročí MŠ Pražská
- Jednání Dobrovolného svazku obcí Tolštejn v Klubu Střelnice ve Varnsdorfu
8. 11. - Porada s požárním preventistou a vedoucím odboru životního prostř. - příprava workshopu ve Waltersdorfu
9. 11. - Účast na Regionálním knižním minitrhu v knihovně
11. 11. - Zahájení výstavy Vzdělávání 2013 v Rumburku
12. 11. - Jednání s ing. arch. Horkým o rekonstrukci budovy muzea
- Jednání pracovní komise pro řešení bezpečnostní a sociální situace
13. 11. - Jednání o rozpočtu města na rok 2014
- Jednání s ředitelem VOŠ a SŠ Varnsdorf Ing. Bc. Petrem Jakubcem a ředitelkou střediska VOŠ Mgr. et Mgr. Zdeňkou Vajsovou
14. 11. - Zasedání rady města
- Pracovní seminář zastupitelstva o ZŠ Seifertova
15. 11. - Šetření v terénu k návrhu prodeje pozemku na Studánce
18. 11. - Jednání o rozpočtu města na rok 2014
19. 11. - Workshop „Komunální management povodňových rizik“ ve Waltersdorfu

Výzva k pomoci na výstavě „Muzeum do ulic“

Rádi bychom upozornili na žalostnou situaci varnsdorfského muzea, které je již několik let pro veřejnost zcela uzavřené. Dovolujeme si vám proto předložit čtyřicet pět zajímavých exponátů ze sbírky muzea a žádáme vás, abyste z nich jedenáct vybrali. My z nich poté vytvoříme výstavu, kterou představíme na velkoplošných roll-upech na veřejně přístupných místech po celém Varnsdorfu.

Vyberte si jedenáct exponátů a témat z historie Varnsdorfu, o kterých byste se rádi dozvěděli více. Prohlédněte si náš dotazník a věnujte mu alespoň patnáct minut svého času. Vítězná témata a termíny budou zveřejněny v regionálním tisku.

Dotazník je aktivní od 19. 11. 2013 do 15. 1. 2014.

Odkaz naleznete na internetových stránkách Kruhu přátel muzea Varnsdorf: **http://muzeum.varnsdorf.cz/** a na webu města **www.varnsdorf.cz**.

Josef Rybánský, Filip Mágr

MyšLenka aneb sloupek starosty

O hasičské pomoci

Před pár dny se mi před oči dostala stařičká fotografie. Uniformovaná skupina mužů i žen stojí na varnsdorfském náměstí. V pozadí jsou nepřehlédnutelné stavby přední části restaurace „Stalingrad“ a „Burzy“. Vyrovnané automobily nejen dokumentují dobu vzniku snímku, ale zároveň napovídají, že se jedná o místní hasičský sbor. Snímek hasičské slávy se mi dostal do ruky právě v den, který jsem strávil na semináři o povodňové problematice v sousedním Waltersdorfu. A také zde byli nositeli hlavních myšlenek a poznatků záchranáři - hasiči. Oba tyto fakty se mi propojily a začal jsem vnímat historickou nutnost a důležitost dlouholeté existence hasičů ve Varnsdorfu. Nahlédl jsem také na jejich webové stránky a v pasáži, která popisuje historii, jsem se mimo jiné dočetl:

V roce 1846 měly varnsdorfské obce 24 velkých a malých stříkaček a 34 žebříků. Toto vybavení bylo ve vlastních kolnách, nebo u soukromníků. Potřeba organizované protipožární ochrany byla velmi posílena zejména poté, kdy byl v roce 1829 požárem zachvácen a téměř zničen kostel. Skutečný vznik Sboru dobrovolných hasičů ale nastal až po více než 30 letech, kdy dvacet pět členů Spolku turnerů podepsalo 12.12.1863 založení sboru. Rozvoj sboru byl tak obrovský, že už v březnu 1864 čítal 126 mužů, a zároveň v té době absolvoval první velký „křest“ ohněm. Shodou okolností však hořelo v hospodě, kde došlo ke založení sboru a kde byla také první hasičská zbrojnice (hotel Sport). Nově vzniklí hasiči tak přišli o téměř veškerý svůj majetek. Hasičská myšlenka však znovu povstala z popela a již v červnu toho roku měl sbor 220 hasičů.

Snadným propočtem a podle uvedeného data jednoduše zjistíme, že právě 12. prosince letošního roku to bude kulatých 150 let (tedy pět let před povýšením Varnsdorfu na město) od vzniku organizované hasičské pomoci. Těžko by asi někdo dokázal vyjmenovat a vyčíslit za celé to období všechny akce, všechny zásahy, veškerou tu pomoc místním i mimovarnsdorfským lidem. Všechny ty chvíle, kdy hasiči bez ohledu na čas a mnohdy i osobní ohrožení nabídli potřebnou pomocnou ruku.

I současnost velice často přináší potřebu jejich zákroku, a to v nejrůznějších situacích, které život přináší. Je proto třeba mít úctu k jejich práci, vážit si lidí, kteří bez nároku na odměnu přicházejí dobrovolně pomáhat druhým. Na gratulaci ke kulatým narozeninám sboru nezapomenu, ale v tuhle chvíli bych rád řekl jediné slůvko: DĚKUJI! *Martin Louka*

Vítr z hor s nápady, ale téměř bez publika

Druhý ročník divadelního festivalu Vítr z hor (15.-17. listopadu) přinesl tři večerní představení, jedno odpolední pro děti a k tomu několik doprovodných programů.

Zatímco parafráze na Havlovu Audienci (Antiwords v podání dvou hereček v maskách a s nezbytnou basou piva) byla přijata spíše s rozpaky, více uznání sklidil sobotní výkon Jožky Lipnika (Eduard Jenický) a Hermanna Schlechtfreunda (Václav Rašilov) v „intelektuálské přestřelce“ JožkaLipnikjebožíčlověkaneumílhát! Úsměvný pohled na jeviště ale v obou případech kontrastoval se smutným pohledem do téměř prázdného hlediště. Podobně tomu bylo i s nedělním programem pro děti a úžasnou baletní kreací Andrey Miltnerové v nedělním závěru programu. Příjemnými zážitky byly bezesporu oba koncerty - premiéra blues-rockového tria Rybánský, Málek & Valeš a podstatně zkušenější Booger. Obě v komorním prostředí na jevišti „za oponou“.

Dále přenechme slovo redakční kolegyni a jejím postřehům z doprovodných akcí. *ham*

Antiwords - Jindřiška Křivánková a Tereza Havlíčková

V rámci festivalu odstartoval celonárodní projekt s názvem „Kulturní zpovědnice“. Je to jakýsi anonymní průzkum obecného mínění o kulturním dění v regionech. Po návštěvě Varnsdorfu bude zpovědnice putovat další dva roky po České republice. Výsledky se následně vyhodnotí a doufejme, že k něčemu budou. Nápad pochází z dílny občanského sdružení Nová síť, které je už od začátku partnerem festivalu.

Lidé ve Varnsdorfu však na zpovědnici pohlíželi poněkud nedůvěřivě. Nevím, zda to bylo krátkým odstupem od voleb, kdy lidé za vším vidí politickou propagandu, nebo zda obecně nevěří průzkumům. Možné je ale i to, že je to zkrátka nezajímá, což by byla veliká škoda. Ale nějakých dvacet vyzpovídaných občanů Varnsdorfu za celé odpoledne je trochu žalostná bilance. Já sama jsem si u zpovědníka vylila své kulturně truchlící srdce. A musím říci, že to byl velmi příjemný zážitek. Uvnitř boudičky, která vyrostla přímo ve Varnsdorfu pod rukama pana Kovalčíka, to příjemně vonělo, atmosféru dokreslovala tichá melodie hrací skříňky a samozřejmostí byl nabídnutý čaj a keksík. Navíc jsem si mile popovídala o smutném stavu kultury, jak u nás, tak i v dalších regionech. Tím nemyslím nedostatek kulturního vyžití, ale spíš nezájem o tyto akce ze strany veřejnosti.

Nevím, jestli to lidi opravdu nezajímá, nebo mají lepší věci na práci, ale návštěvnost byla skutečně extrémně nízká. Ukázkovým příkladem byl dopolední workshop „magnetické balerínky“ Andrey Miltnerové. Mimo mě tam byli jen další tři lidé - cestovatelé, kteří se ve Varnsdorfu čistě náhodou zastavili na své pouti světem - jeden Čechoněmec, jedna Slovenka a jedna Španělka. Tedy ani jediná osoba z Varnsdorfu, z čehož jsme byli rozčarovaní všichni. Přesto, nebo možná spíše proto, jsme si ho moc užili. Andrea ví, co dělá a dělá to skvěle. I mě, v cizím prostředí extrémně stydlivou osobu, dokázala uvolnit a nadchnout pro barokní balet.

Ředitel divadla Martin Musílek, osoba, která stojí za celým festivalem, si pochvaloval skvělou spolupráci s aktéry. Tím ale veškerá chvála skončila. Také on si postěžoval na nezájem veřejnosti o divadlo. Pro další ročníky, které chce pořádat i přes letošní zklamání, se proto rozhodl přizvat ke spolupráci německou stranu. Ačkoli žádná propagace za hranicemi nebyla, naši přeshraniční sousedé tvořili velkou část publika například právě na večerní představení Andrey Miltnerové. *AMD, foto Ivo Šafus*

Slet velkých a malých strašidel

Týden po Dušičkách se naše mateřská škola proměnila ve strašidelný zámek. Od rána se to v prostorách „zámku“ hemžilo samými duchy, strašidly, upíry... Atmosféru nám podbarvovaly plamínky svíček. Po vydatném posilnění ranní svačinkou se do našeho „zámku“ slétlo jedenáct velikých strašidel (studenti DM při VOŠ a SŠ ul. Mariánská, pod vedením M. Sivčové) s plným košem her, soutěží, nápadů a dárečků. Celé dopoledne děti soutěžily, vyráběly, tančily. Bylo to krásné dopoledne, kdy si to užila velká i malá strašidla.

Děti a učitelky z MŠ Na Kopečku

Partnerství mateřských škol Varnsdorf - Großschönau 2013

MŠ Čtyřlístek 8. října vyrazila vlakem na společný výlet s MŠ Großschönau na Kozí farmu v Horním Podluží. Dětem byl předveden chov koz a dalších hospodářských zvířat s odborným výkladem pana Dvořáka. Zazpívaly si s kamarády z Německa společně písničku a procvičily slovíčka. Pak si prohlédly větrný mlýn na Studánce a přesunuly se do restaurace Slávie, jejíž personál jim připravil chutný oběd a příjemnou pohodu. Počasí nám přálo, svítilo sluníčko a výlet se dětem líbil.

O měsíc později, 12. listopadu, byly děti z MŠ Čtyřlístek pozvány svými kamarády z MŠ Großschönau ke společným hrám v Oderwitz v dětském Domě her. Zde je čekaly různé úkoly zaměřené na šikovnost a představivost. Děti si také procvičily základní barvy v českém a německém jazyce. Dále pracovaly s barvami, míchaly dohromady různé látky, dělaly pokusy a holčičky si zkoušely oblékat šaty a boty princezen a prohlížely se v zrcadle. Nakonec si děti zajezdily na různých dopravních prostředcích přímo v budově, kde jsou na zemi namalované ulice a děti si mohou sestavovat různé dopravní značky. Dům her v Oderwitz mohou v těchto dnech navštívit rodiče s dětmi, vstupné je 2 eura a děti zde mohou s rodiči strávit velmi pěkné chvilky. Dětem i učitelkám se akce velice líbila. *Mirka Hrobníková*

Pozvánka

Občanské sdružení na záchranu Červeného kostela
zve všechny své členy a příznivce na valnou hromadu, která se uskuteční
v pondělí 9. prosince od 17 hodin
v Klubu Střelnice ve Varnsdorfu.

Občanské sdružení Červený kostel Varnsdorf

EUROREGION neisse-nisa-nysa
Ziel 3 | Cíl 3
EVROPSKÁ UNIE
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwickling Investition in Ihre Zukunftf/Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti

Fotokronika • Fotokronika • Fotokronika

Písně s loutnou. Letošní koncertní cyklus „K“ pořádaný varnsdorfským divadlem zahájilo duo Jarmila Chaloupková (zpěv) a Brian Wright (renesanční loutna) písněmi z dob Williama Shakespeara. *Foto Ivo Šafus*

Deset let spolu. Dvě spřátelené kapely Njorek (Česko, zčásti i Varnsdorf) a Malbrook (Německo) oslavily deset let své existence společným narozeninovým turné. V sále Lidové zahrady se vystřídaly během večera 8. listopadu, a to v rámci festivalu Kytara napříč žánry. *Foto Ivo Šafus*

Na Jubera bylo plno. Tentýž festival přivál 14. listopadu do Varnsdorfu - tentokrát do pivovaru - britského kytaristu světového formátu Laurence Jubera. Pořadatele jistě potěšilo, že posluchači naplnili celou arénu. *Foto Ivo Šafus*

Miro Šmajda. O dva dny později si pivovarskou arénu podmanila kapela Traktor spolu se svým hostem „skorovítězem“ Superstar. *Foto Ivo Šafus*

Svatý Martin Téměř úplně zaplněný starokatolický kostel přihlížel, jak se římský voják jménem Martin (vpravo) dělí s chudákem o plášť. 11. listopadu odtud děti odcházely nejen s prožitkem vyvedeného lampionového průvodu nebo svezení na Martinově běloušovi, ale i s motivací pro dobré skutky na celý další rok dopředu. *Foto Ivo Šafus*

Podpis od Špinarové. Po velice úspěšném koncertu Věry Špinarové v divadle 12. listopadu se řadila fronta příznivců (ba vlastně v drtivé většině příznivkyň) zpěvačky na autogram. *Foto Ivo Šafus*

Exkurze u hasičů. Děti ze ZŠ a MŠ Bratislavská se 15. listopadu seznamovaly s hasičskou technikou včetně nového speciálního vozidla Unimog. Technika je očividně zaujala a malý kapesní kalendář jim všem navíc bude připomínat, že hasiči jsou ve Varnsdorfu již 150 let. *Foto Michal Šafus*

Den pro inkluzi na ZŠ náměstí. Ve čtvrtek 7. listopadu se ZŠ náměstí připojila k akci podporující zapojování žáků se znevýhodněním do škol. Na prvním stupni veřejnost mohla navštívit výuku ve třídách, kde se s žáky se znevýhodněním pracuje, a odpoledne v malé tělocvičně proběhl sportovní a hudební program. *Foto Ivo Šafus*

Opravy na hradě Tolštejně letos končí

Po opravě hradeb na I. nádvoří se v měsíci srpnu a září podařilo opravit dva oblouky v bývalých prostorách hradní stráže u vstupu do hradu. V říjnu a listopadu se pracovalo na opravě zděného tarasu pod dřevěnou restaurační terasou a na největší souvislé hradbě nacházející se na východní straně hradu před vstupní branou. Z té v měsíci srpnu vypadlo několik kubíků zdiva. Pod hradbou je příkrý svah, do kterého se velmi těžko kotvilo trubkové lešení do 3 m výšky pochozích podlážek. Opravy ve výšce nad 4 m se musely provádět pomocí horolezeckého náčiní. Obec na část popsaných oprav obdržela v letošním roce od Ústeckého kraje dotaci ve výši 80 tisíc korun. Opravu zajišťovali dva horolezci amatéři, jinak zedníci z Chřibské, a jeden pracovník obce na VPS. Všichni odvedli velmi dobrou práci. Obec v letošním roce do

zachování současného stavu hradeb, které se permanentně rozpadají, investovala včetně materiálu více jak 300 tisíc korun.

V příštím roce máme naplánovanou opravu další sesuté hradby na II. nádvoří, kde schází desítky kubíků kamenné zdi. Rádi bychom také realizovali zastřešení hlásky a šatlavy, a tím zajistili hlavně statickou stabilitu věže, nejvýraznějšího prvku celého hradu, který je v majetku obce. Podle projektu by mohla na hlásce (stojící proti restauraci) po jejím zakrytí vnitřní střechou vzniknout další vyhlídka, na kterou by se chodilo po dřevěné lávce postavené podél kamenné hradby z prostoru za turniketem.

Josef Zoser, starosta Jiřetína p. J.

Dvě maturity najednou a dojmy z Lužice jako bonus

Umí latinsky, německy, anglicky a lužickosrbsky, rád cestuje, jezdí stopem, hraje na kytaru a trumpetu, miluje cykloveterány a v zimě chodí plavat s místní otužileckou skupinou do ledového Mašíňáku. Seznamte se s **Tomášem Havránkem**, historicky prvním studentem, který zvládl odmaturovat na varnsdorfském gymnáziu a na Lužickosrbském gymnáziu v Budyšíně současně, a to v závěru loňského školního roku.

Jak ses dostal ke studiu na dvou školách zároveň?

Nejprve byla na varnsdorfském gymnáziu nabídka jet na pár týdnů do Německa. Absolutně nic jsem z výuky nepobíral, ale bylo to fajn. Tak jsem jel příští pololetí zase, pak znova a znova, až jsem dostal nabídku na půl roku. Z počátku to šlo ztuha, ani mě neklasifikovali. Ke konci už jsem se ve všem začal trochu lépe orientovat a dohodl si další studium. Ani se mi nechtělo dodělávat varnsdorfské gymnázium, ale pan Čunát s panem Jakoubkem mě přemluvili. Takže jsem začal oficiálně studovat na Lužickosrbském gymnáziu v jedenáctém ročníku a tady jsem pokračoval v septimě individuálně. Často jsem nebyl v pololetí klasifikován, protože jsem to nestíhal. Ale všechno se dalo zvládnout.

Liší se nějak školní systém v Německu od toho českého?

Ano, je odlišný. Základní škola je od první do čtvrté třídy. Od páté do desáté se chodí na gymná zium, což u nich je Mittelschule - střední škola. A pak je ještě jedenáctá a dvanáctá třída, ve které se maturuje. V Čechách stačí devět let, tam je povinných dvanáct. A to v jiných německých státech mají ještě i třináctou třídu. Když někdo nechce jít na vysokou školu a skončí v desáté třídě, musí si udělat výuční list v nějaké firmě. I to je jiné než u nás. Pro získání výučního listu se musí splnit nějaké hodiny, napsat testy, ale ti lidé už tam pracují a vydělávají peníze, což mi přijde hodně zajímavé.

Jak jsi to zvládal finančně?

Mě dotovala organizace Založba za serbski lud. Platili mi měsíčně asi 200 eur za ubytování a 50 eur na další výlohy. Bez toho bych to nezvládl. Pak jsem si poslední rok ještě přivydělával v jednom centru, kde jsem doučoval matematiku, latinu a fyziku.

Na maturitním plesu ve Varnsdorfu s třídní učitelkou Vladislavou Krejčovou. Foto Lukáš Hubálek

A co spolužáci, jak v Lužici, tak ve Varnsdorfu? Neměl jsi někdy pocit, že ti tady v Čechách něco utíká?

Vždycky. Nemyslím, že to mí čeští spolužáci brali úplně jako zradu, ale mívali občas narážky. Taky jsem tady musel nechat hodně koníčků - kapelu, kde jsem předtím hrál na trumpetu, nebo třeba divadlo.

Na Lužickosrbském gymnáziu jsem byl pro všechny takový exot, zajímavost. Vždycky jsem si myslel, že dostat se do jejich komunity je těžké, ale možná i proto, že jsem Čech, neměl jsem s nikým žádné problémy a všichni na mě byli milí.

Jak ses popral s jazykovou bariérou?

Němčina šla hned a lužická srbština ještě rychleji. Byl jsem na lužickosrbském internátě, kde se Lužičtí Srbové baví jen lužickosrbsky, část výuky byla v lužické srbštině a ještě jsem ji měl dvě nebo tři hodiny týdně s Němci. Mým cílem ale byla hlavně němčina. Z ní jsem i maturoval. Mohl jsem maturovat také z lužické srbštiny, je možnost dělat tak některé maturitní práce, ale to jsem nevyužil.

Měl jsi možnost nahlédnout i do lužickosrbské kultury?

Ano, Lužičtí Srbové dělají spoustu věcí. Jsou výtvarně hodně nadaní, všichni zpívají - neznám Srba, který by neuměl zpívat. Mají spoustu písniček, které pořád udržují. Na Velikonoce se jezdí tzv. Křižácká jízda. Místní ji můžou znát jako Velikonoční jezdce. Jezdí myslím ve Vilémově a Mikulášovicích. To je právě lužický zvyk. Na internátě bylo také několik akcí, kdy jsme třeba malovali vajíčka. Jsou opravdu propracovaná, mají pro ně typické trojúhelníkové vzory, které se skládají z několika vrstev. Co bych ještě moc rád viděl, je velká lužickosrbská svatba.

Přijde mi skvělé, jak mezi sebou udržují pospolitost a bojují za svou kulturu a jazyk. Byl bych rád, kdyby se tady rozšířilo povědomí o Lužických Srbech. Spousta lidí má ráda cestování a poznávání nových kultur. Je škoda, že kulturu, kterou mají kousek za hranicemi, většinou vůbec neznají.

Co děláš teď a jaké máš plány do budoucna?

Dostal jsem se do Prahy na ČVUT. Rozhodoval jsem se, jestli jít na vysokou do Čech, nebo do Německa. Ale už jsem asi měl Německa plné zuby a chtěl jsem se zase vrátit domů a učit se normálně v češtině. Po škole bych rád ještě cestoval, ale usadit se chci tady ve Varnsdorfu. Spousta lidí se mě ptala, proč nejdu do zahraničí, že bych hned dostal nabídku od firmy a dostal větší plat, ale mně o peníze nejde. Hlavně abych měl spokojenou rodinu a trávil čas s ní. Můj sen je dělat ve strojírenství třeba na půl týdne a pak se věnovat sociální činnosti. Byl jsem teď dva měsíce v Americe. Měsíc z toho jsem pracoval v táboře mentálně postižených a docela mě to chytlo.

V kempu s mentálně postiženými v USA, T. Havránek zcela vpravo. Foto archiv T. H.

Děkujeme za rozhovor a přejeme hodně štěstí do dalšího počínání.

Alena Marie Dančová

Virtuální Univerzita třetího věku

Dokončení ze str. 1

lektory) v kolektivu přenosem z internetu na plátno, poté následuje kolektivní a samostatný test včetně závěrečného testu. Cena semestru 200 až 300 Kč.

Nultý semestr (tzn. seznamovací) - 4 přednášky

1.-6. semestr - vždy po 6 přednáškách

Po splnění daných studijních podmínek pro úspěšné absolvování semestru obdrží senior Pamětní list o absolvování daného semestru. Pokud senior absolvuje 6 semestrů, je pozván na slavnostní promoci do auly ČZU v Praze, kde obdrží „Osvědčení o absolvování Univerzity třetího věku“.

Předpokládaná doba studia 3 let se může podle situace seniora (lázně, zdravotní, rodinné problémy) libovolně prodloužit. Libovolné semestry může vynechat a ke studiu se opět kdykoli vrátit.

V případě zájmu o studium prosím neváhejte a kontaktujte nás na tel. 724 778 296 nebo e-mailu massluknovsko@atlas.cz. U písemné odpovědi prosím uveďte v jaké obci či městě žijete.

Přihlášky přijímáme do konce roku. *MAS Šluknovsko Varnsdorf*

Premiéra unikátního mezinárodního projektu

Divadlo není jen místem kulturního vyžití, ale také prostorem pro setkávání. Na tomto základě staví i projekt „Divadlo nezná hranic“, který se snaží propojit nejen lidi jako jednotlivce, ale také národy. Dosud žily divadelní scény ve Varnsdorfu a v Žitavě zcela odděleně, přestože spolu prakticky sousedí. A to se rozhodlo změnit varnsdorfské divadlo ve spolupráci s německým partnerem Theater Zittau. Vznikla tak divadelní hra s názvem „Vstupenky, prosím! aneb o odvaze zaklepat na dveře“, volně zpracovaná podle námětu knihy „Ede und Unku“ z pera Grety Weiskopf. Autory nastudování jsou Jan Roscher a Jan Baake.

Protože hlavním cílem projektu je setkávání mládeže, posílení vzájemné tolerance a poznávání odlišných a přitom blízkých kultur, je i herecké obsazení multikulturní. Kromě amatérských herců z Německa a Čech si v tomto projektu totiž zahrají i Romové ze souboru Čačipen z Krásné Lípy.

Ačkoli hra spojuje jazykově odlišné národy, herci ani diváci se jazykové bariéry obávat nemusí. Hra je koncipována takovým způsobem, aby byla srozumitelná pro každého. Dvojjazyčně bude mluven pouze prolog.

Finančně tento projekt podpořilo město Varnsdorf, Kulturstiftung des Freistaates Sachsen, Česko-německý fond budoucnosti, Ziel 3/Cíl 3 a především Euroregion Nisa, který se do projektu ovšem zapojil pod podmínkou, že představení budou bez vstupného. Nic už tedy nestojí v cestě, abyste přišli 30. listopadu v 19.00 hod. do Městského divadla Varnsdorf tuto zajímavou mezinárodní podívanou zhlédnout i vy. Jste srdečně zváni! *AMD*

Střípky z regionu

Ústav sociální péče Lobendava na jaře přestěhuje část svých klientů do vil bývalého dětského domova v Rumburku na Strážném vrchu. Vily procházejí rekonstrukcí, po které se v nich zabydlí 21 handicapovaných. Dalších 13 klientů z Lobendavy už od roku 2010 žije ve Šluknově. Jsou samostatní, také jsou ale pod dohledem.

Krásnolipští turisté 10. listopadu předali veřejnosti obnovenou vyhlídku Karlova výšina mezi Rybništěm a Doubicemi. Vede přes ni nové turistické značení (žlutá pásová značka), výletníci zde najdou lavičky, opravené a prodloužené zábradlí, panoramatickou tabuli a hlavně, za pěkného počasí, výtečný výhled.

Ve stejný den byl vysvěcen obnovený kříž na vrcholu kopce Poustevník u Dolní Poustevny, na který vedou opravené schody se zábradlím. Přes vrch prochází nová naučná stezka propojující kamenné památky v okolí.

Krásná Lípa se brání výstavbě větrné elektrárny, kterou plánuje společnost KEŠAM. Zastupitelům vadí hlavně 146metrová výška „větrníku“ a to, že záměr je v rozporu se stávajícím i nově navrhovaným územním plánem města. O stavebním povolení bude rozhodovat stavební úřad v Rumburku. *Z regionálních médií vybral ham*

V boji s nezaměstnaností pomáhá projekt Práce pro každého

Ústecký kraj patří dlouhodobě mezi oblasti s nejvyšší nezaměstnaností v České republice. K 30. září letošního roku podíl nezaměstnaných na celkovém obyvatelstvu kraje dosáhl 11,1 %. Velkou část nezaměstnaných tvoří lidé se základním vzděláním. Projekt z Evropského sociálního fondu hledá způsoby, jak kvalifikaci uchazečů o zaměstnání zvýšit. Zájem je o skladníky, řidiče, strojníky nebo kuchaře. Za prací ale musí cestovat.

Zatímco v průběhu let podíl občanů se základním vzděláním v rámci republiky klesá, na Ústecku stagnuje a dosahuje úrovně 22,3 %. Navíc zaměstnance bývalých průmyslových podniků trh práce dosud nevstřebal, a ti tak rozšiřují řady dlouhodobě nezaměstnaných. „Mezi lidmi, kteří v Ústeckém kraji hledají práci, je hodně uchazečů se základním vzděláním a pak těch, po jejichž profesi v současnosti již není poptávka," konstatuje ministr práce a sociálních věcí František Koníček a dodává: „Mezi uchazeči o práci jsou i vyučení v žádaných oborech, chybí jim ale potřebná praxe."Právě na tyto cílové skupiny se zaměřuje program Práce pro každého v Ústeckém kraji. Od loňského září jej realizuje Úřad práce ČR a potrvá až do konce srpna 2015. Počítá s využitím více než 59 milionů korun.

Při plánování projektu a individuální pomoci pro uchazeče o práci musí Úřad práce zohlednit míru nezaměstnanosti a profesní skladbu uchazečů o práci v jednotlivých okresech. Nezaměstnanost je tradičně nejvyšší na uhelném a průmyslovém Mostecku, nejnižší je naopak na převážně zemědělsky zaměřeném Litoměřicku. Jinak se ale pomáhá horníkovi bez práce než třeba vyučenému zemědělskému mechanizátorovi bez praxe. Projekt by měl pomoci oběma. Svoji roli samozřejmě také sehrává zájem o obory ze strany uchazečů a nabízené pozice ze strany zaměstnavatelů.

Projekt nabízí širokou škálu aktivit. Na začátku všeho je nezbytná personální diagnostika, personální poradenství a motivace k aktivnímu přístupu v boji s nezaměstnaností. Velkou pomoc představuje například kurz finanční gramotnosti. Samostatnou kapitolou jsou pak nabízené rekvalifikace a zprostředkování zaměstnání s případným mzdovým příspěvkem pro zaměstnavatele.

Možností, jak lidem z cílové skupiny pomoci najít cestou rekvalifikace nové zaměstnání, není zase tak málo. Ukazuje se například, že i na Ústecku roste poptávka po skladnících, kteří to umí s vysokozdvižnými a paletovými vozíky. Žádaní jsou i řidiči a strojníci, kuchaři, číšníci a servírky. Potíž někdy nastává s tím, že nabízená pracovní příležitost není přímo v místě bydliště, ale musí se za ní cestovat. Lidí ochotných za prací dojíždět je ale naštěstí stále víc. Stavební dělníci se s principem cestování za prací již dávno sžili a dnes nejsou v Ústeckém kraji žádnou výjimkou ani lidé, kteří každý den za prací dojíždějí až do Prahy.

Více na www.esfcr.cz/projekty/prace-pro-kazdeho-v-usteckem-kraji.

Petr Sulek, tiskový mluvčí Ministerstva práce a sociálních věcí

Chcete inzerovat v Hlasu severu?
Rádi vám vždy vyhovíme a poradíme.
Pište na e-mail: hs@varnsdorf.cz, volejte 412 372 241.

UHELNÉ SKLADY
VARNSDORF
Ledvice ořech 1 ..... 284 Kč/q
Ledvice ořech 2 ..... 249 Kč/q
Polský kostkoořech ..... 179 Kč/q
Dřevěné brikety bukové 10 kg .... 59 Kč/bal.
Pytlované krbové dřevo ..... 67 Kč/bal.
Uhelné brikety Rekord ..... 422 Kč/q
Uhelné brikety Heinz-Profi ..... 450 Kč/q
Doprava: Avia s dopravníkovým pásem do 50 q
Multicar do 20 q
Vážíme na digitální váze.
DOPRAVA ZDARMA NA VYTÍŽENÝ VŮZ - VARNSDORF
Otevírací doba: PO - PÁ 8.00 - 12.00 hod.
13.00 - 15.00 hod.
Dovoz možný kdykoli po telefonické domluvě.
Najdete nás:
Cyklistická ul. (kolmá na Žitavskou, u Retosu)
Tel. 777 119 180, 777 860 943

Řádková inzerce

Nemovitosti

Prodej levných nemovitostí ve Šluknovském výběžku (Rumburk, Varnsdorf, Kr. Lípa). Více na **www.skzreality.cz.**

Prodám dr. byt 3+1 u Lidlu, teplý a slunný v 1. patře. Nebo výměna za 1+1 + doplatek. Cena 370 tis. Kč. **Telefon 739 271 306.**

Prodám byt 2+1 ve Varnsdorfu. **Tel. 733 159 757.**

Prodej řad. RD 5+1 ve Varnsdorfu, zateplení, plast. okna, tepelné čerpadlo, garáž, zahrada. REALITY Janošek s r.o., Varnsdorf, **tel. 602 354 389**.

Prodej RD 2+1 ve Varnsdorfu, výhodná poloha, elektřina, pozemek 835 m^2, původní stav. Cena 260 tis. Kč. REALITY Janošek s.r.o., Varnsdorf, **tel. 602 354 389**.

Pronájem bytu 2+1 v centru Varnsdorfu. Plocha 87 m^2, 2. patro. Měs. nájem 4 tis. Kč + poplatky. REALITY Janošek s r.o., Varnsdorf, **telefon 602 354 389**.

Prodám garsoniéru v ul. Žitavská 2764. Rychlé jednání, pouze slušnému zájemci, volný ihned. **Kontakt: 739 511 511, inzeratbyt@email.cz.**

Zaměstnání

Seriózní nabídka práce v Německu (trvalý poměr) pro schopné, samostatné a spolehlivé pracovníky s částečnou znalostí německého jazyka. Zájem je o montéry, zámečníky, soustružníky, CNC seřizovače, svářeče, elektrikáře, automechaniky. **Kontaktní e-mail: j.zarnack @email.cz.** (Zašlete životopis v němčině.)

Invalidní důchodkyně s malým dítětem hledá práci na zkrácený úvazek. **Telefon 731 354 050.** Zn. odpoledne.

Služby

Najdeme vám nejlepší hypotéku. **Volejte 603 536 548.**

Různé

Sběratel koupí - staré mince, bankovky, medaile, vyznamenání i celé nebo částečné sbírky. **Telefon 606 388 495. E-mail: numisban@seznam.cz.**

Den otevřených dveří
v ZŠ Edisonova

11.12. 2013
14-17 hodin
Vstup učitelským vchodem - pestrý program

OBY Pod jednou střechou vše pro opravy a bydlení
OPRAVY BYDLENÍ
Karlova 710, 407 47 VARNSDORF
stavebniny * voda * topení
koupelny * elektro
Prodejní doba:
Po -Pá: 7.00 - 17.00
So : 8.00 - 12.00
protherm Ceresit HORADO FV gutal ATMOS SCHIEDEL K&V ELEKTRO JIKA parabit VIADRUS
Kontakty: telfax: 412 372 473 mob.: 602 791 871 e-mail: objednavky@oby-oby.cz www.oby-oby.cz e-shop

SECURITY SBS Petr Tomeš SBS SECURITY
www.sbs-t.com
- Fyzická ostraha a ochrana osob a majetku
- Recepční služby
- Pult centralizované ochrany (PCO)
- Kompletní dodávka a montáž BEZPEČNOSTNÍCH SYSTÉMŮ
mob.: 602 104 608 e-mail:tomes@sbs-t.com

REKLAMNÍ ČLÁNEK

Rychlejší internet a ostrý obraz pro Varnsdorf

Zlobí vás doma internet? Vypadne vám signál zrovna při odesílání e-mailu? Seká se video a ztrácí se obraz při skypování? Je čas přemýšlet o kvalitnějším internetovém připojení. A kvalitnější nemusí znamenat dražší.

Společnost UPC možná znáte jako poskytovatele kabelové televize. V době, kdy bylo možné chytit ze vzduchu maximálně čtyři programy, nabízela prostřednictvím kabelových rozvodů daleko více televizních stanic pro všechny členy domácnosti. Díky investicím v průběhu letošního léta a podzimu jsou nyní i ve Varnsdorfu všechny služby UPC Česká republika dostupné ve své nejvyšší kvalitě. Kromě digitální televize s více než stovkou programů včetně 29 ve vysokém rozlišení také stabilní internet o rychlosti až 240 Mbit/s a velmi výhodná pevná linka.

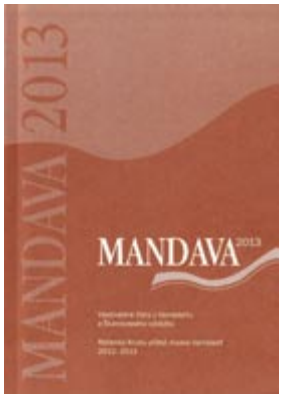
Ještě před pár lety jsme měli ve svých domovech jeden stolní počítač, který využívala celá rodina. Byla to jediná brána pro připojení k internetu pro všechny. Dnes to vypadá poněkud jinak. Chceme doma bezdrátové připojení, které pokryje signálem celou domácnost, a my se můžeme libovolně připojovat prostřednictvím notebooků, chytrých telefonů a nejnověji i herních konzolí, tabletů, či dokonce televizního přijímače. Nezáleží na tom, zda jsme v kuchyni nebo obýváku, wi-fi modem či router pokryje stabilním signálem každičké místo v bytě či domě.

Abychom mohli surfovat komfortně, je nevyhnutelné stabilní a rychlé internetové připojení. Právě takové nabízí prostřednictvím své optické sítě UPC už i u nás. Rychlost stahování až 240 Mbit/s je několikrát rychlejší než připojení prostřednictvím rozšířené technologie DSL a daleko rychlejší než mobilní internet. Internet od UPC si jednoduše naistalujete ve své domácnosti sami a o ochranu vašich počítačů se postará program UPC Smart Guard. Pokud si ho objednáte, ochráníte se nejen před viry, ale budete moci díky rodičovskému zámku vypnout ty webové stránky, které nejsou určeny očím vašich dětí.

Nejvýhodnější internetové připojení od UPC si pořídíte v balíčku s kabelovou televizí s více než stovkou programů včetně těch ve vysokém rozlišení. Na své nové LCD či Led televizi si tak užijete ostrý obraz nejen u sportovních utkání, ale i v dokumentech z celé planety či těch nejlepších hollywoodských bijácích a seriálech. Podívejte se na stabilní internet, digitální televizi a výhodné telefonování na **www.upc.cz**.

KPMV letos vydal desátý sborník Mandava a další dvě publikace

Kruh přátel muzea Varnsdorf ani letos neopomněl zásobit ctitele regionální historie a vlastivědy novým „Vlastivědným čtením z Varnsdorfu a Šluknovského výběžku“. Ve sborníku Mandava 2013 nalistujete přes dvacet statí. Mezi nimi i pravidelné rubriky Před sto lety a Stručný přehled počasí ve Varnsdorfu, články věnované archeologickým nálezům, historii textilních podniků ve Velkém Šenově a Dolním Podluží, historii zámku Lipová, „Švédskému sloupu“ v Jiříkově, dolu Schweidrich u Šluknova, Varnsdorfské chatě v Alpách, protirežimní revoltě v rumburském TOSu v r. 1969, novým muzejním expozicím v okolí... Bohatou obrazovou dokumentací oplývá příspěvek o pískovcových portálech na česko-saském pomezí (navazuje na nedávnou výstavu ve varnsdorfské knihovně). Leckoho asi zaujme průzkum památníků k výročí vlády Jana II. z Lichtenštejna, instalovaných kdysi v lesních revírech lichtenštejnského panství na Rumbursku.



V autorském týmu sborníku najdeme jak profesionály, tak amatérské badatele. Mezi nimi i řadu spolupracovníků z Německa. K vydání sborníku opět přispěl i Grantový program města Varnsdorf; kromě něj ale i některé místní firmy a sympatizanti.

Letošní rok byl pro „muzejníky“ plodnější než obvykle. Kromě Mandavy spolek vydal další dvě publikace: po náročných přípravách německý překlad knihy Igora Heinze o hudební historii Šluknovska - „Musikalische Kostbarkeiten aus dem Nordböhmischen Niederland“a brožuru Josefa Rybánského „Drobné sakrální památky Šluknovského výběžku a Horní Lužice“. Tato dvoujazyčná, ale bohužel nízkonákladová brožura je spjata se stejnojmennou putovní výstavou, která bude od 5. prosince do konce února ke zhlédnutí v knihovně.

Kruh přátel muzea Varnsdorf byl založen v roce 1996 a v současnosti pod jeho hlavičkou funguje šest zájmových klubů. Vydal už třicet publikací, pořádá přednášky, výlety, exkurze, výstavy - přestože má kvůli uzavřenému muzeu jen minimální zázemí. Starostkou spolku je Jaroslava Štěpánková, jednatelem Josef Zbihlej. 6. listopadu se konala devatenáctá valná hromada spolku. *ham*

Jednou z nejzajímavějších akcí KPMV byla exkurze do státního podniku DIAMO ve Stráži p. R., který likviduje následky chemické těžby uranu. *Foto Filip Mágr*

Vzpomínka

Dne 2. listopadu nás po těžké nemoci navždy opustila dcera, maminka, sestra a milující babička (bady) **Jaroslava Valenti**, roz. Adámková.

Nikdy nezapomeneme.Vzpomínejte s námi.

Dne 23. listopadu tomu byl 1 rok, co nás navždy opustil manžel, tatínek a dědeček **Václav Slánský**.

Se smutkem v srdci vzpomíná celá rodina.

Dne 1. prosince vzpomeneme 1. výročí úmrtí pana **Oldřicha Kropáčka**.

Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

Rodina Kropáčkova

Dne 5. prosince uplyne 1 smutný rok, kdy navždy odešel pan **Ruda Doležal**.

Kdo jste ho znali, věnujte mu tichou vzpomínku.

Nezapomene manželka, děti a vnoučata.

Blahopřání

Dne 29. listopadu oslaví naše milá kolegyně **Anna Trnková**, bývalá učitelka MŠ, významné životní jubileum.

Do dalších let přejí hodně zdraví a osobní pohody kolegyně seniorky.

Poděkování

Děkuji kolektivu pracovnic mat. školy Zahrádka za uspořádání oslavy k 35. výročí otevření mat. školy. Bylo to krásné, dojemné a zavazující do dalších úspěšných let.

Rozálie Kučerová, první ředitelka MŠ

Klub českého pohraničí tímto děkuje Jiřímu Suchardovi a Ladislavu Polákovi, kteří se zasloužili o umístění pomníku Josefa Munzara na místním hřbitově.

Varnsdorfské LDN v čele s primářem MUDr. Škodou a všem sestřičkám bychom chtěli poděkovat za dobrou péči a hlavně trpělivost s panem Václavem Slánským ml. *Rodina*

ČLENSKÁ SCHŮZE SVAZU DŮCHODCŮ ČR se bude konat v úterý 10. 12. 2013 od 15 hodin v seniorkavárně Pohádka.
Výbor SDČR

SENÁTORSKÉ DNY
Ing. Jaroslava Sykáčka
Městský úřad Varnsdorf
pondělí
16. 12. 2013
15.00-17.00 hod.

Zubní pohotovost

30. 11.-1. 12. 2013
MUDr. Renata Bolfíková
Varšavská 1863/7, Děčín VI
tel. 737 501 440

7.-8. 12. 2013
MUDr. Oluša Voborská
Myslbekova 404/23, Děčín I
tel. 412 519 622

Svozy pytlového tříděného odpadu
5. 12. 2013

Z výstavy plastikových modelů

Akci Leteckomodelářského klubu a DDM Varnsdorf přišlo do spolkové místnosti MCKV (bývalá průmyslová škola) navštívit zhruba 80 zájemců. V dobrovolné anketě odevzdali šedesát hlasovacích lístků. Nejvíce hlasů v anonymním hodnocení získal vystavovatel Miloš Sieber.

Vystaveno bylo 90 modelů od šesti vystavujících. Modely mapovaly vývoj letectví za posledních 100 let od roku 1915 až do současnosti. Období 1. světové války zastoupilo cca 20 exponátů a nejvíce jich připadlo na období 2. světové války. Jen typ Focke Wulf Fw 190/Ta 152 byl zastoupen 12 kusy včetně prototypu. Z tohoto údobí byl i největší model výstavy Northrop P 61 Black Widow. Nejkurióznějším modelem byl

bezesporu jeden sériově vyráběný vrtulník (rok 1944) Focke Achgelis Fa 223 Drache (na fotu uprostřed). Snad právě proto byly ještě s Albatrosem C III nejvíce obdivovanými maketami výstavy. Své zastoupení mělo i poválečné a nedávné období, stejně jako civilní a sportovní letouny. K vidění byly ale nejen letadýlka. Další prostory vyplnily létající modely členů LMK Varnsdorf.

Tento nultý ročník výstav nelétajících modelů přispěl k založení skupiny plastikových modelářů při našem LMK. Příští rok se pokusíme zapojit do výstavy i jednoho z republikově nejlepších modelářů ve stavbě papírových modelů.

Ing. Bartík, LMK Varnsdorf

Svoz zákazníků do OC FORUM Liberec ZDARMA
30. 11., 7. 12., 14. 12.
Tam: Varnsdorf AN v 9.30 hod.
Zpět: OC FORUM v 15.40 hod.

Svoz zákazníků ZDARMA
11. 12.
Odjezd: Varnsdorf, AN ve 14.45 hod.
Příjezd: Nákupní centrum Géčko Liberec v 16.25 hod.
Zpět v 19.45 hod.

SVATOJIŘETÍNSKÝ ADVENT

Sobota 7. prosince od 15.00 hod. - na jiřetínské faře

Obec Jiřetín pod Jedlovou srdečně zve na tradiční předvánoční odpoledne s prodejem dárků, staročeských vánočních pokrmů s ukázkami vánočních zvyků a dekorací z přírodních materiálů, charitativním vstupem firmy Samat a tombolou o štědrovečerního kapra.

Na programu spolupracují: děti ze ZŠ Dolní Podluží, děti z Domova sv. Máří Magdaleny, pěvecký sbor studentů Gymnázia Varnsdorf, pěvecký a dechový soubor, taneční soubory Lužičan a Křiničánek z Krásné Lípy a pěvecký sbor Varnsdorfské Náhodou.

MAS ŠLUKNOVSKO A OÚ DOLNÍ PODLUŽÍ

pořádá

14. prosince od 10.00 do 14.00 hod.
v kostele sv. Kateřiny v Dolním Podluží

ADVENTNÍ TRHY

Regionální výrobky a specialit.y, jmelí, adventní věnce, domácí škvarky, zákusky, med, marmelády, sýry, cukrová vata, palačinky, pečivo, víno, mošty, destiláty, perníčky, šperky, korálky, keramika, textil a mnoho dalších výrobků

Věž kostela - výstava kněžských ornátů, svatých obrázků a turistických špacírek

10.00 Žesťový kvartet - vánoční troubení
10.20 Varnsdorfské Náhodou - vánoční koledy
11.00 Živý betlém
11.30 Vystoupení dětí -
Domov sv. Máří Magdalény Jiřetín p. J., ZŠ Dolní Podluží
12.00 Ohňová show
12.15 Překvapení

Přihláška pro prodejce: Petr Heinrich, info@pobytysmysi.cz, mob. 606 640 456 nebo 603 574 023 nebo na www.trhy.estranky.cz/clanky/zavazna-prihlaska.html

Prodej vánočních stromků

Parkoviště u restaurace Praha
Od 5. prosince do vyprodání
8.30-17.00 hod.

Prodej vánočních ryb

Kapr bez objednání
Na objednávku: štika, sumec, amur, candát, tolstolobik, lín

Rybárna u Pšeničků, Národní 538, Varnsdorf
tel. 739 242 908

Otevírací doba před vánočními svátky:
19.-23. prosince, 8.30-17.00 hod.
24. prosince, 8.30-11.00 hod.

V varnsdorfským sportem

Žákovský basketbal

Mladší minižáci U 12 hráli dvakrát venku proti Slavoji BK Litoměřice, vedoucímu celku soutěže OP severních Čech. Navíc byla znát neúčast nemocných hráčů, a tak výsledky nejsou dobré: 112:15 (49:7) a 116:20 (66:8). Trenéry se svěřencemi čeká hodně práce, aby bylo možno hrát s kvalitními soupeři vyrovnanější zápasy.

Nejmladší minižactvo TJ Slovan (foto) se zatím učí základům basketu a sbírá zkušenosti proti třinácti týmům soupeřů v Oblastním přeboru severních Čech. Družstvo odehrálo dosud čtyři utkání, která prohrálo, ale v posledních dvou se už dokázalo bodově více prosadit a minimálně první čtvrtiny byly vyrovnané. Výsledky: TJ Slovan - BK Děčín B 18:52, - Slovan Litoměřice A 12:65, - BK Děčín B 31:54, - BK Děčín A 33:53. Příští dvě utkání bude družstvo hrát 7. 12. od 9.00 a 13.00 hod. v tělocvičně na Národní ulici. *TJ Slovan - basket , foto ZM*

Domácím veteránům turnaj nevyšel

Kovošrot Group Veteráns liga měla na pořadu druhý turnaj ve varnsdorfské sportovní hale, kde domácí JK Trans prvně zaklopýtal. Prohrál s SK Jílové 1:0, remizoval s Bělou 1:1 a nejtěsnějším výsledkem 1:0 si poradil jen s Rafany Děčín. Na čele tabulky jej vystřídalo Jílové, ale oba týmy ostatním bodově unikají. Pořadí střelců soutěže vede se 7 góly Václav Fišer z JK Trans. *ZdS*

Šachové střípky

ŠK DDM Varnsdorf porazil doma 1. Novoborský ŠK D poměrem bodů 4,5:3,5. Na jednotlivých šachovnicích bodovali varnsdorfští šachisté takto: M. Zapletal 0,5, M. Ferkl 1, J. Pavlik 0,5, K. Sladek 1, Š. Vratanina 0, V. Halba 0,5, P. Kralicek 1 a V. Paulus 0. *V. H.*

Podzimní hry měly na programu basket

Turnaje v košíkové proběhly ve dvou dnech. Nejdříve se ve dvoukolovém systému každý s každým utkala družstva dívek. Jednoznačně nejlepší byly dívky Gymnázia Varnsdorf. Za nimi skončilo družstvo ZŠ Edisonova a na třetím místě ZŠ náměstí. Zcela shodné umístění bylo i v turnaji chlapců, který se uskutečnil o den později. Týmy na prvních třech místech měly shodný počet bodů i rovnost ve vzájemných zápasech. Rozhodovalo tedy aktivnější skóre. Hrálo se jednokolově každý s každým. Čtvrtým účastníkem byla ZŠ Seifertova (reprezentovali mladší žáci bez možnosti střídání a byli příjemným překvapením turnaje). Podzimní hry tradičně organizované ZŠ náměstí budou zakončeny florbalovým turnajem v kategoriích dívek a chlapců v pondělí 9. prosince. Je na co se těšit - gymnázium, ZŠ náměstí i ZŠ Edisonova mají shodný součet umístění představující číslo 10. To budou tedy boje o konečné prvenství! *V. Zemler*

Nové bodování mává pořadím družstev

Varnsdorfská bowlingová liga měla za sebou po 19. 11. osm kol. Po 6. kole vedoucí BC Tos dvakrát zaváhal se Žlábky a poté i s X-teamem shodně 1:4. Ten se tak dostal na druhou příčku, i když před tím neuspěl s Black horses rovněž 1:4. Tým Nic-moc zdolal Kobru11 4:1, přejel Bahňáky 5:0 (1000:843), a dostal se opět do čela ligy o 5,5 bodů. Bodování družstev z jednotlivých zápasů do průběžné tabulky probíhá v této sezoně nově tak, že ze tří dílčích zápasů hráčů nastupujících proti sobě (v rozpisu zápasu uvedených na řádku), může každý z nich získat jeden bod za výhru, půl bodu za remízu, nebo zůstat na nule v případě porážky. A další dva body si připočítává to družstvo, které získalo vyšší součet bodů z dílčích zápasů svých hráčů. Dříve mělo družstvo jen dva body za výhru a žádný za prohru. *ZdS*

Cyklokrosovému Michalu Malíkovi roste forma

Čtvrtý závod Českého poháru v cyklokrosu Toi Toi Cup 2013-2014 se jel v Hlinsku. M. Malík si vylepšil dosavadní získaná umístění a dojel na pozici hned za desítkou nejlepších. Místem dalších závodů byly Holé Vrchy, kde se Michal probojoval dokonce na 8. příčku. Z obou závodů si do průběžné klasifikace připsal 43 bodů a dostal se na 10. pořadí klasifikace. Tomáš Podrazil dokončil prvně uvedený závod na 24. pozici a na Holých Vrších, za jejichž klub TJ Sokol jezdí, si připsal 19. místo. Průběžně je 22. Vedoucím jezdcem seriálu je Nipl (141 bodů) těsně sledovaný Paprstkou (140), Kyzivátem (134) a dalšími třemi borci bodově na dohled. Klasifikováno je po pěti dějstvích seriálu zatím 53 jezdců.

Druhý cyklokros absolvoval J. Novota v kategorii Masters. Po 5. místě v Lounech si v Litvínově koncem října vyjel čtvrté. Sezona ale pro něho záhy skončila. „Zjistil jsem, že na listopadové MČR Masters do Chomutova nemohu, neboť mi termín kolidoval se školením trenérů v Praze. Takže jsem ukončil sezonu o dva týdny dříve," uvedl. Dva solidní výsledky jej ale snad naladí, že zkusí cyklokros opět. *ZdS*

Střídavé výsledky v hokeji

Dalších několik soutěžních utkání mají za sebou týmy mládeže HC Varnsdorf a také mužů hrajících pod názvem Mělník Varnsdorf v Rumburské hokejové lize.

Přípravka (r. n. 2004-2005), jinak také žáci 4. tříd, se střetli s týmy A i B Ústí n. L. Ústecké áčko porazili 13:5 a s béčkem odešli poraženi 1:7. Zatímní jejich bilance představuje čtyři výhry a dvě porážky.

Mladší žáci (r. n. 2002-2003) porazili Frýdlant 11:7 a nestačili na Mladou Boleslav výsledkem 3:13. V tabulce jsou mezi osmy týmy pátí.

Dospělí hokejisté hrající pod hlavičkou Mělníku hráli dvakrát s Bostonem. V prvém zvítězili 7:4 a ve druhém podlehli 7:18. S DK Střelnice zvítězili 9:5, poté remizovali 2:2 a tým Hadi přestříleli 16:8, čímž v Rumburské hokejové lize vedli.

Klub HC Varnsdorf pořádá opět školu bruslení a nábor nových hokejistů ve věku 5-10 let. Obě akce probíhají na zimním stadionu v Rumburku každou neděli od 10.00 do 11.30 hodin. Bližší informace podá Josef Hambálek, telefonní číslo 603 219 792. *JH*

Pokračovaly další běžecké závody

Na dalších akcích konaných na severu Čech opět nechyběli varnsdorfští vyznavači delších běžeckých tratí. **Horolezecký krosmaraton** v Sosnové se konal začátkem listopadu. Na trati maratonu mužů 18-39 let získal P. Pinďák mezi padesátkou soupeřů 3. místo a dosáhl času 2:57,53 hod. V kategorii muži 40-49 let se radoval z 2. místa P. Roudnický a stačil mu na to výkon 3:17,47. Na poloviční maratonské trati (18 startujících) si K. Valenta doběhl pro 4. pořadí s časem 1:32,51 hod. Za třetím v cíli zůstal o necelé dvě minuty zpět. Trať 10,5 km si zvolil P. Vodička a docílil 3. příčky s časem 42:13 min., když mu na tu vyšší chyběla minuta. Na stejné trati v kategorii žen nad 35 let se umístila V. Jínová 5. výkonem 57:03 min.

Další pražský závod **Přes Motolské jamky 2013** (STRC Motol kros) absolvoval P. Vodička. V poli více jak dvou stovek závodících si zajistil 31. místo (18. v M29) s časem 30:46 min.

Za polojasného počasí a teplotě kolem 10°C se běžela **Žandovská desítka**. V mnoha věkových kategoriích i délkách tratí zde startovalo rekordních 221 závodníků. V hlavním závodě mužů (30 startujících) doběhl P. Vodička 10. v čase 37:24,21 min. První dvě místa obsadili atleti AK Bílina. Ve veteránech B (18) si zajistil rovněž 10. pozici M. Roudnický výkonem 39:52,1. V kategorii žen pak skončila V. Svobodová 8. za 47:50,0 min. Tuto kategorii ovládly sestry Loubkovy ze Cvikova, v pořadí Kateřina a Ivana. *PV/ZdS*

Stolní tenisté Slovanu mají nabitý program

Kromě tří družstev Slovanu Varnsdorf B, C a D, která zatím úspěšně bojují v okresním přeboru o postup do kraje, se stejně dobře prezentuje i družstvo E v okresní soutěži. A to průměrný věk jeho hráčů je hodně přes 60 let. V utkáních za něj nastupují S. Michálek, Č. Charouzek, M. Exnar, L. Kovář a L. Žatečka ml. Po čtyřech kolech soutěže je tým druhý se třemi výhrami a jednou porážkou. Tu si v poměru 11:7 připsal na Slavoji Děčín, který se jeví jako největší soupeř v boji o postup. V jednom z dalších posledních utkání vyhrálo družstvo v herně SKST Děčín F 7:11, když bodovali Kovář 4,5, Charouzek 3,5, Exnar 2 a Žatečka 1.

Ve 41. ročníku Varnsdorfské ligy za účasti osmnácti družstev bylo po 7. kole na čele tabulky následující pořadí: 1. Čendové I (V. Chlan ml., J. Peleška), 2. Veteráni (J. Somič, V. Strnad, M. Ptáček), 3. Bowling bar (M. Miško, M. Fuchsig). Závěr tabulky patřil družstvům Mina a Čendové II.

Koncem října byl uspořádán turnaj čtyřher u příležitosti jubilejních narozenin MUDr. Vejla. Dvacet šest stolních tenistů si na úvod vylosovalo své partnery a z tuhých bojů vykrystalizovalo toto konečné pořadí nejlepších: 1. M. Charouzek - M. Miško, 2. MUDr. Vejl - J. Somič, 3. V. Chlan ml. - J. Peleška. *Miroslav Exnar*

V varnsdorfským sportem

První neúspěch áčka basketbalistů

Domácím utkání Severočeské ligy s VSK Slávia TU Liberec žádné drama nepřineslo. Po delší odmlce zazářil universál Petr Buben s 15 body, 12 doskoky a 8 asistencemi. To byl jeden z nejsvětlejších okamžiků zápasu. Když se k němu přidal tradičně bodující pivot Jiří Voráček a před přestávkou střídající Vladimír Vakulenko zabodoval šňůrou tří košů z rychlých protiútoků, neměli mizerně zakončující vysokoškoláci šanci na slušný výsledek. Ve druhém poločase tak mohla základní rotace dostat zaslouženě minuty odpočinku v náročném programu SL. Konečný výsledek 67:35 (15:5, 19:12, 27:10, 6:8). Body: Voráček 18 (2x3), Buben 15 (3x3), Vakulenko 8, Lehroch 7, Šišulák 6 (1x3), Novotný 5, J. Beran 4, T. Beran 3 a Tomek 1. Utkání přihlíželo 200 diváků. Více prověřila áčko basketbalistů Slovanu juniorka BK Děčín. Té vyšla lépe hlavně první čtvrtina utkání a připravila domácím před 160 diváky první podzimní prohru výsledkem 69:81 (15:25, 15:19, 21:19, 18:18). Body Buben 19 (3x3), Novotný 14, Lehroch 13 (1x3), Šišulák 8, J. Beran 7 (1x3), T. Beran a Činka po 4.

Muži B hráli dvakrát doma a podlehli BK Česká Lípa 36:102 a BK Děčín/Boletice 47:65.

Juniorky U19 hostily Basketbal Pečky U17 a aktivní obranou soupeři nedaly šanci na lepší výsledek než 71:50 (21:8, 19:11, 14:13, 17:18). Body Martinovská 24, Hrabáková 14, Chlanová 9 (2x3), Škvorová, Beytlerová a Špičková po 6, Ryšavá 4, Stodůlková 2.

Kadeti U17 neuspěli v prostředí BA Sparta Praha 89:54 (53:25) a u BC Benešov 62:54 (35:36). V obou zápasech se kadetům Slovanu vydařily první čtvrtiny, ale pak se projevily kvality soupeřů a neúčast tří zraněných hráčů. Uznání zaslouží výkony J. Paličky, střelecky se nejvíce prosazovali J. Vašut 32 bodů, O. Lukeš 25 a Š. Ježek 20. O výsledcích žákovských týmů píšeme více na str. 9.

TJ Slovan - basket

Fotbal se ukládá ke krátkému zimnímu spánku

K poslednímu soutěžnímu utkání FNL v letošním roce přijel do Varnsdorfu lídr soutěže, celek Táborska. Domácí FK moc toužil po zisku všech bodů a stav 2:0 po prvních dvaceti minutách vypadal více než lahodně. Vydařenými dobře umístěnými střelami z dálky se trefili Radim Breite s Matějem Kotišem a z řad domácích fandů znělo „dejte jim bůra“. Hosté se ale představili jako zkušený celek, nezpanikařili, byli pak častěji u míče, z čehož vyplynuly dvě akce, které vedly do 33. minuty k vyrovnání na 2:2. Kdo přišel na fotbal až poté nebo chodí jen na druhé poločasy, už se branky nedočkal, stav se již neměnil. Šance však měly oba týmy. FK Varnsdorf tak prodloužil sérii bez porážky na deset utkání! Navíc, bodový a dosud rekordní zisk z minulého podzimu v počtu 29 bodů áčko FK sice „jen“ vyrovnalo, ale posunem na třetí místo si o příčku proti loňsku polepšilo. Na této pozici ještě nepřezimovalo! Jistě to bude opět téma pro některá média s úvahami o Varnsdorfu v nejvyšší soutěži.

Juniorka U21 hostila FK Baumit Jablonec, tým z horní poloviny tabulky. Ten už do poločasu dal najevo, že nepřipustí žádné překvapení a vedl 0:4. David Halbich pak snížil, na což odpověděli Jablonečtí dalšími třemi góly. Na konečný stav 2:7 upravoval v závěru

Roman Mach. Další utkání čekalo s Teplicemi na litvínovské „umělce“. Jejich postavení v tabulce (16.) jevilo více nadějí k bodovému zisku. Vyrovnaný duel ale nakonec vyhrály 2:1 (1:0). Gól dal v 90. minutě Ladislav Čurgali.

Dorost U19 odehrál poslední soutěžní duel podzimu venku proti Vyšehradu a podle předpokladů si měl výhrou upevnit své postavení ve středu tabulky. Chyby v obraně a laxnost ofenzivních hráčů FK tyto předpoklady zhatily. Po bezbrankové půli vyhrál Vyšehrad 3:2 a oba góly FK zařídil stoper Ladislav Čurgali. Dorost skončil po podzimu osmý s 23 body z patnácti zápasů. Loni to bylo o bod méně, ale následné jaro 2013 pak bylo velmi vyvedené. Jak tomu bude po zimní přestávce? Necháme se překvapit.

Text a foto ZdS

INZERCE

Hlas severu

HLAS SEVERU - čtrnáctideník pro varnsdorfské občany, roč. 33. Vydává město Varnsdorf v nákladu 2 100 ks. IČ 00261718. Šéfredaktor Martin Havlíček (telefon 412 372 241, linka 143), MěÚ, nám. E. Beneše 470. Příspěvky a inzerci přijímá redakce na e-mail. adrese hs@varnsdorf.cz. Nevyžádané příspěvky se nevracejí, redakce nezodpovídá za obsah inzerce. Povoleno MK ČR pod č. E 12234. Tisk a grafické zpracování Marek Dvořák Tiskárna Trio Varnsdorf. Toto číslo vyšlo 29. listopadu 2013. Příští číslo vyjde 13. prosince 2013.